



ale dle názvu ulice je zřejmé, že byla vydána ještě v době Velké války. – k: Chlumná ulice (Ruská), ca 1900. *Franzensbad. Culmerstrasse*. Kolorovaná pohlednice. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 965b; na rohu je vidět hotel *Paradies* (Ruská 65/11), v pozadí dům *Windsor*. – l: Městské divadlo, ca 1900. *Franzensbad. Stadttheater*. Kolorovaná pohlednice. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 489b. – m: Pomník císařovny Alžběty, ca 1910. *Franzensbad. Kaiserin Elisabeth-Denkmal*. Kolorovaná pohlednice. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 604; pomník císařovny Alžběty byl odhalen 17. září 1905, až do 29. dubna 1925 stál na Isabelině promenádě, v místě dnešní sochy Františka I. Poté byl jako symbol monarchie odstraněn; socha byla v květnu 1926 darována do bavorského Feldafingu, kde stojí dodnes. – n: Městský rybník, ca 1910. *Franzensbad. Stadtteich*. Kolorovaná pohlednice. Městské muzeum Františkovy Lázně, F 1015; zachyceno je dnešní Labutí jezírko, v pozadí je vidět Dům hasičského spolku (dnes budova muzea), napravo pak půjčovna loďek (dnes restaurace *Hexen-Häuschen*); po roce 1945 byl v důsledku havarijního stavu stržen. – p: Historizující věž Salingburg (rozhledna), ca 1910. *Franzensbad. Salingburg*. Kolorovaná pohlednice. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 968-28.

Zadní strana obálky

Obř. č. 110: Diplom přijetí za měšťana Františkových Lázní, ca 1853. Litografie, výška 505 mm, šířka 650 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, K 1. Sken Ladislav Taušner. – Na listině je tužkou nahoře napsáno 1853, a této dataci, třebaže není zřejmé, z čeho konkrétně vychází, odpovídá i veduta Františkových Lázní ve spodní části listu.

Ausführliches Verzeichnis der Karten, Pläne und Abbildungen des Bandes Nr. 36 – Františkovy Lázně (Franzensbad)

Zusammengestellt von Petr Bártík, Tomáš Burda, Kateřina Čecháková, Dana Fialová, Günter Fiedler, Karel Kuča, Eva Semotanová, Robert Šimůnek, Ladislav Taušner

Abb. Nr. 1: Wappen der Stadt Františkovy Lázně zum Jahr 2025. Grafische Bearbeitung Petr Tomas.

Abb. Nr. 2: Vedute von Franzensbad von Süden über Schlada, ca. 1840. *Franzensbad von der Egerstrasse*. Anonymus. Lithografie, Höhe 105 mm, Breite 165 mm, Ausschnitt. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 85. Scan Ladislav Taušner.

Textblätter

Abb. Nr. 3: Gemeindegewappen (später Stadtwappen) im Gedenkbuch, ca. 1864. *Wappen von Franzensbad*. Gedenkbuch *Chronik von Franzensbad. Nach Urkunden bearbeitet von Vinzenz Pröckl*, 1864, Höhe des Blattes 510 mm, Breite des Blattes 310 mm, Ausschnitt; die Datierung des gemalten Wappens geht von der Anlegung des Gedenkbuches hervor. Městské muzeum Františkovy Lázně, K 1. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 4: Stadtwappen über dem Eingangsportal der Kolonnade der Wiesen- und Salzquelle (1904), 2024. Robert Šimůnek. Digitalfotografie. Archiv des Autors.

Abb. Nr. 5: Die ersten Gebäude beim Egerer Sauerbrunn angeblich im Jahr 1661 (ca. 1860). *Prospect von der ersten Ansiedlung bei dem Schladasauerling im Jahr 1661. Copirt von Müllers Karte vom Egerlande*. Vinzenz Pröckl. Federzeichnung, Höhe 205 mm, Breite 230 mm, Městské muzeum Františkovy Lázně, G 282. Scan Ladislav Taušner.

Karte Nr. 1: Franzensbad (als *Schlatta* und *Sauerbrunn*) und Umgebung auf der Karte des Egerlandes, 1719, Johann Christoph Müller. *Mappa chorographica districtus Egrani*, Nürnberg [1719], Höhe des Blattes 500 mm, Breite des Blattes 425 mm, Maßstab ca. 1 : 70 600, Ausschnitt. Kartensammlung des Historický ústav Akademie věd ČR, v. v. i., Sign. MSHU-MAP-A-47. Scan Výzkumný ústav geodetický, topografický a kartografický, v. v. i., Zdlby.

Abb. Nr. 6: Pavillon der Franzensquelle (Brunnenhaus), 1794. *Brunnenhaus. Jac. Zorba sc.* Stich, Höhe 60 mm, Breite 65 mm. In: REUS, Franz Ambros: Anleitung zum Gebrauche des Egerbrunnens, oder Franzensbades. Prag – Leipzig 1794, Titelblatt. Městské muzeum Františkovy Lázně, RL 1872. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 7: Vedute von Franzensbad von Südwesten, 1798. *Prospect des Kaiser Franzbrunnens. 1798. Nach der Natur gezeichnet von J. Niemceczek* 1798. Lavierte Federzeichnung, Höhe 380 mm, Breite 465 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, K 1. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 8: Pavillon der Franzensquelle, ca. 1800. Anonymus. Lithografie, Höhe 220 mm, Breite 260 mm. Titelblatt der

Publikation Kayser Franzens=Brunn mit seinen Umgebungen. Erster Heft zu finden bei Joh. Grünbaum in Franzensbrunn, Městské muzeum Františkovy Lázně, G 298. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 9: Unvollendete Vedute von Franzensbad, 1806. *Franzensbrunn. Joann Venuto. Federzeichnung*. Höhe 205 mm, Breite 275 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 1010-2 (Fotokopie). Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 10: Vedute von Franzensbad von Süden, 1806. Ohne Titel. Joann Venuto. Federzeichnung, Höhe 205 mm, Breite 280 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 1010-5 (Fotokopie). Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 11: Vedute von Franzensbad von Osten, 1806. *Ansicht der Franzensbrunner Gegend gegen Westen, aufgenommen aus dem Osmünzischen Hause den 27 July 1806 von J. V. Joann Venuto. Federzeichnung*, Höhe 205 mm, Breite 280 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 1010-4 (Fotokopie). Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 12: Franzensbad von Süden über Schlada, ca. 1820. *Franzensbad von der Mittag Seite. Knieschek del. G. Döbler sc.* Stich, Höhe 125 mm, Breite 185 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 62. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 13: Vedute von Franzensbad von Süden über Schlada, ca. 1820. *Franzensbrunn, im Ellbogner Kreis. / Františkovy lázně, w Loketském kragi*. Anonymus. Lithografie, Höhe 170 mm, Breite 210 mm; es handelt sich um eine Illustration aus der Zeitschrift Hyllös. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 81. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 14: Blick von Norden in die heutige Národní-Straße (damals Kaiserstraße), ca. 1820. *Franzensbad von der Gartenseite. Knieschek del. G. Döbler sc.* Stich, Höhe 125 mm, Breite 180 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 60. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 15: Kolonnade der Franzensquelle von Nordosten, ca. 1820. *Ansicht der Colonnade in Franzensbad. Knieschek del. G. Döbler sc.* Stich, Höhe 125 mm, Breite 180 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 125. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 16: Pavillon der Salzquelle, ca. 1820. *Franzensbrunn. Die Salz Quelle. Kunike del. Auf Stein gez. v. F. Wolf*. Lithografie, Höhe 285 mm, Breite 420 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 306. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 17: Vedute von Franzensbad von Süden, nach 1832. *Franzensbad. V. Morstadt gez. Rybicka gest. in Prag*. Stich, Höhe 260 mm, Breite 330 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 113. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 18: Kaiserstraße, ca. 1832. *Die Kaiserstrasse in Franzensbad*. Anonymus. Lithografie, Höhe 105 mm, Breite 170 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 120. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 19: Kaiserstraße, 1835. *Kaiserstrasse in Franzensbad 1835* (mit Bleistift dazugeschrieben). Anonymus. Stich, Höhe 140 mm, Breite 215 mm; es handelt sich um eine herausgeschnittene Buchillustration, auf Pappkarton geklebt. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 59. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 20: Vedute von Franzensbad von Süden über Schlada, ca. 1840. *Franzensbad von der Egerstrasse*. Anonymus. Lithografie, Höhe 105 mm, Breite 165 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 85. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 21: Franzensquelle von Südwesten, ca. 1840. *Die Franzensquelle in Kaiser-Franzensbad. Nach d. Nat. gez. v. V. Pröckl. Gedr. bei Gebr. Franieck in Elbogen. Lith. v. A. Hahn*. Lithografie, Höhe 190 mm, Breite 270 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 58. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 22: Blick von Osten zur Kolonnade zwischen der Franzensquelle und dem Gesellschaftshaus, ca. 1840. *Die Colonnade an der Franzensquelle*. Anonymus. Lithografie, Höhe 105 mm, Breite 170 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 80. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 23: Vedute mit dem Pavillon und der Kolonnade der Franzensquelle, ca. 1840. *Franzensbrunn. Nach der Natur gezeichnet von J. Poppel. Gestochen bey J. Poppel*, Nbg. Johann Poppel. Stich, Höhe 160 mm, Breite 255 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 57. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 24a–b: Kaiserstraße und Luisenquelle, ca. 1840. *Die Kaiserstrasse in Franzensbrunn. Die Luisenquelle in Franzensbrunn*. Anonymus. Lithografie, Höhe 190 mm, Breite 130 mm; es handelt sich wahrscheinlich um ein Blatt aus einem nicht erhaltenen Buch, das eine Vedutenkollektion enthielt. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 118. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 25: Luisenquelle, ca. 1840. *Franzensbrunn. Luisenquell. Lith. v. H. Williard. Druck. v. J. Braunsdorf, Dresden. Naturzeichnung u. Verlag v. E. Müller in Dresden*. Kolorierter Druck, Höhe 205 mm, Breite 285 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 509. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 26: Westliche Stirnseite des Hauses Drei Lilien, ursprünglich Loimann's Badehaus, ca. 1840. *Loimann's Badehaus*. Anonymus. Lithografie, Höhe 125 mm, Breite 195 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 64. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 27: Kolonnade der Salz- und Wiesenquelle (Neue Kolonnade), ca. 1845. *Franzensbrunn. Die neue Colonnade. Lith. v. Kunath. Druck v. J. Braunsdorf, Dresden. Naturzeichnung u. Verlag v. E. Müller in Dresden*. Anonymus. Farblithografie, Höhe 205 mm, Breite 290 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 76. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 28: Kolonnade der Salz- und Wiesenquelle von Osten, ca. 1850. Ohne Titel. Anonymus. Lithografie, Höhe 75 (85) mm, Breite 135 (175) mm; kleinformatige Grafik auf Pappkarton geklebt. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 78. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 29: Vedute von Franzensbad von Süden, ca. 1850. *Franzensbrunn. Lith. v. H. Willard. Druck v. J. Braunsdorf, Dresden. Naturzeichnung u. Verlag v. E. Müller in Dresden*. Lithografie, Höhe 200 mm, Breite 295 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 84. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 30: Pavillon der Franzensquelle und Kaiserstraße, ca. 1850. *Franzensquelle und Kaiserstrasse*. Anonymus. Lithografie, Höhe 100 mm, Breite 145 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 117. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 31: Grafik mit einer Vedute und anderen Motiven von Franzensbad, ca. 1850. *Franzensbad. Eigenenthum und Verlag der Gebr. Franieck in Carlsbad*. Anonymus. Lithografie, Höhe 380 mm, Breite 490 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 151. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 32: Grafik mit einer Vedute (Gesamtansicht) und anderen Motiven von Franzensbad, ca. 50er-Jahre des 19. Jahrhunderts. *Franzensbad und seine Umgebungen. Lith. v. Joh. Stark. Zu haben bei Anton Stark in Marienbad. Gedr. b. J. Höfelich in Wien*. Lithografie, Höhe 435 mm, Breite 575 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 317. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 33: Plan zum Pavillon bei der Eisenquelle (damals Stahlquelle), ca. 1860. *Plan zur Herstellung eines Quellenüberbaues auf dem Besitze des Herrn Med. Dr. Cartellieri in Franzensbad*. C. Wiedermann. Kolorierte Federzeichnung, Höhe 325 mm, Breite 495 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 270. Scan Ladislav Taušner.

Karte Nr. 2: Plan von Franzensbad, [1874]. *Plan von Franzensbad*. Lithografie (Lith. v. Kobrtshay u. Gschihay in Eger), Höhe 295 mm, Breite 460 mm, Maßstab 1 : 10 000; der Plan ist Bestandteil des Reiseführers ANONYMUS: Cur- & Badeort Franzensbad. Eger s. d. Městské muzeum Františkovy Lázně, RL 2649. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 34: Idealer Blick auf Franzensbad, ca. 1870. Ohne Titel. Federzeichnung, Höhe 205 mm, Breite 255 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 395. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 35: Gesellschaftshaus, ca. 1880. *Cursaal*. Fotografie auf Pappkarton geklebt, Höhe 240 mm, Breite 340 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 174. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 36: Karlstraße, ca. 1880. *Carlstrasse*. Fotografie auf Pappkarton geklebt, Höhe 230 mm, Breite 360 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 173. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 37: Comptoir (Brunnen-Versandhaus), ca. 1880. Ohne Titel. Fotografie auf Pappkarton geklebt, Höhe 280 mm, Breite 370 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 417. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 38: Goethe-Denkmal am Kammerbühl, ca. 1880. *Kammerbühl. Goethe Denkmal*. 1808. 1811. 1812. *Friedr. Haller & Söhne. Franzensbad*. Anonymus. Lithografie, Höhe 140 mm, Breite 90 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 961-7. Scan Ladislav Taušner.

Karte Nr. 3: Plan von Franzensbad, 1884. *Plan von Franzensbad. Verlag von E. A. Götz. Franzensbad & Eger*. Lithografie (Lith. Anstalt v. J. G. Bach, Leipzig), Höhe 230 mm, Breite 320 mm, Maßstab 1 : 10 000; der Plan ist Bestandteil des Reiseführers BÜBERL, A.: Führer für Curgäste und Besucher von Franzensbad. Eger 1884. Městské muzeum Františkovy Lázně, RL 1971. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 39: Vornehme Orte in Franzensbad, ca. 1890. *Franzensbad. Ferd. Wüst. Photographisches Atelier L. Grillich Franzensbad Sternfeld's Nachfolger in Wien, Währing, Hauptstrasse Nr. 17. Die Platte bleibt für Nachbestellungen aufbewahrt, Bernard Wachtl Wien*. Federzeichnung, Höhe 205 mm, Breite 275 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 116. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 40: Gasbad, ca. 1890. Fotografie auf Pappkarton geklebt, Höhe 325 mm, Breite 380 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 372. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 41: Luisenbad, ca. 1890. Ohne Titel. Fotografie auf Pappkarton geklebt, Höhe 275 mm, Breite 340 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 102. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 42: Salzquelle, ca. 1890. *Franzensbad. 7. Salzquelle*. Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 962-28. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 43: Kirchengasse, ca. 1890. Fotografie auf Pappkarton geklebt, Höhe 245 mm, Breite 380 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 239-13. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 44: Heutige Ruská-Straße (damals Kulmerstraße), ca. 1890. Ohne Titel; mit Farbstift dazugeschrieben *Kulmerstrasse*. Fotografie auf Pappkarton geklebt, Höhe 100 mm,





Breite 135 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 91. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 45: Heutige Dr.-Pohorecký-Straße (damals Morgenzeile), ca. 1890. Ohne Titel; mit Farbstift dazugeschrieben *Morgenzeile*. Fotografie auf Pappkarton geklebt, Höhe 140 mm, Breite 90 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 87. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 46: Stadtbad und Brunnen-Versandhaus, nach 1892. Ohne Titel. Fotografie auf Pappkarton geklebt, Höhe 270 mm, Breite 340 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 270. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 47: Waldkapelle im Loimann-Park, ca. 1890. Ohne Titel. Fotografie auf Pappkarton geklebt, Höhe 400 mm, Breite 330 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 110-4. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 48: Kreuzerhöhungs-Kirche mit Pfarrhaus, ca. 1900. *Franzensbad. Kathol. Kirche mit Pfarrhaus*. Kolorierte Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 995. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 49: Bahnhof, ca. 1900. *Franzensbad. 26. Bahnhof*. Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 962-24. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 50: Ausstellung zu Franzensbad im Ausstellungsgelände Eger, ca. 1900. Ohne Titel. Fotografie, Höhe 115 mm, Breite 175 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 29-7. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 51: Moortransport auf der Schmalspurbahn, ca. 1900. *Transport der Moorbadewannen. Grösse 120/70 mm* (nachträglich dazugeschrieben); *zu Abfuhr des Moores in das Badhaus* (nachträglich mit anderer Hand dazugeschrieben). Fritz Pontini. Bleistiftzeichnung, Höhe 245 mm, Breite 375 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 283. Scan Ladislav Taušner.

Karte Nr. 4: Plan von Franzensbad, 1901. *The plan of Franzensbad*. Farbdruck, Höhe 285 mm, Breite 205 mm, Maßstab 1 : 10 000; der Plan ist Bestandteil des Reiseführers ANONYMUS: Franzensbad. An Austrian health Resort. Its Baths and Springs. Prag 1901. Městské muzeum Františkovy Lázně, RL 361. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 52: Franzensbad von Süden, ca. 1905. *Franzensbad*. Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 925. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 53: Goethe-Denkmal, 1906. *Atelier F. X. Müller Franzensbad*. 1906. Fotografie auf Pappkarton geklebt, Höhe 255 mm, Breite 340 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 165. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 54: Orthodoxe Kirche der hl. Olga, 1907. *Franzensbad. Russische Kirche und Stefanstrasse. Nr. 3708. Kunstanstalt Löffler & Co., Greiz. Geschmacksmusterschutz*. 1907. Fotografie, Höhe 90 mm, Breite 140 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 963-39. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 55: Städtisches Elektrizitätswerk (Maschinen-Innenraum) in Unterlohma, 1907. *Oesterreichische Siemens-Schuckert-Werke Wien. Zentrale Franzensbad*. 1907. Fotografie auf Pappkarton geklebt, Höhe 280 mm, Breite 360 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 341. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 56: Einweihung des Feuerwehrkurhauses, 28. 6. 1908. *Einweihung des Feuerwehrkurhauses am 28. Juni 1908*. Fotografie auf Pappkarton geklebt, Höhe 295 mm, Breite 360 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 93-1. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 57: Franzensbad von Süden, ca. 1910. *Franzensbad. Gesamtansicht*. Kolorierte Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 876. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 58: Franzensbad von Süden, ca. 1910. *Františkovy Lázně. Celkový pohled. Franzensbad. Totalansicht*. Kolorierte Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 882. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 59: Kolonnade bei der Franzensquelle, 1910. *Franzensbad Kolonnade bei der Franzensquelle*. Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 660. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 60: Badehaus Weißes Kreuz (heute Stadtamt), ca. 1910. *Offiziers-Kurhaus v. weiß. Kreuz, Franzensbad*. Kolorierte Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 912. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 61: Evangelische Kirche des hl. Peter und Paul, ca. 1910. *Protestantische Kirche. Franzensbad*. Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 830. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 62: Synagoge, um 1910. Ohne Titel. Fotografie, Höhe 155 mm, Breite 130 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 48. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 63: Bau des Gasbades, 1912. *Atelier Zuber Franzensbad Städt. Cafégarten*. Fotografie auf Pappkarton geklebt, Höhe 260 mm, Breite 360 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 192-2. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 64: Parkanlage vor der Franzensquelle, 1916. Ohne Titel. Fotografie, Höhe 180 mm, Breite 240 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 141. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 65: Projekt der Franzensbader Kolonnade (Blick zur Nordseite), nach 1914. *Franzensbader Kolonnaden-Projekt*.

Heimatkunst. Anonymus. Federzeichnung, Höhe 340 mm, Breite 660 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, sine 18. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 66: Projekt der Franzensbader Kolonnade (Blick zur Südseite), nach 1914. *Franzensbader Kolonnaden-Projekt. Heimatkunst*. Anonymus. Federzeichnung, Höhe 340 mm, Breite 660 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, sine 19. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 67: Jungbrunnen, nach 1916. *Jungbrunnen. Schaubild von S. Blatt 7*. Federzeichnung, Höhe 320 mm, Breite 660 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, sine 23. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 68: Luftaufnahme von Franzensbad von Osten, ca. 1920. Ohne Titel. Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 1012-64. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 69: Luftaufnahme von Franzensbad von Südwesten, ca. 1920. Ohne Titel. Kolorierte Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 487b. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 70: Nequelle, ca. 1920. *Františkovy Lázně. Nové vířidlo*. Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 965-18. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 71: Cartellieri's Badehaus, ca. 1920. *Dr. Cartellieri's Badehaus*. Mit Farbstift dazugeschrieben und später durchgestrichen *Cartellieris Badehaus. Größe 25/17*; unten dazugeschrieben *Franz Josefs Bad*. Fotografie auf Pappkarton geklebt, Höhe 295 mm, Breite 395 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 103. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 72: Hotel Imperial, ca. 1920. *Hotel Imperial (!). Františkovy Lázně*. Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 662. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 73: Hotel Königsvilla (Pawlik), ca. 1920. Ohne Titel. Fotografie, Höhe 180 mm, Breite 240 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 237. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 74: Kaiser-Franz-Denkmal im Stadtpark, ca. 1920. *Kaisermemorial*; mit Bleistift durchgestrichen und dazugeschrieben: *Monument Kaiser Franz I. der Begründer Franzensbads*. Fotografie auf Pappkarton geklebt, Höhe 350 mm, Breite 230 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 239-7a. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 75: Unrealisiertes Projekt im heutigen Park Městské sady (damals Kurpark), ca. 1920. Ohne Titel. Anonymus. Kolorierte Bleistiftzeichnung auf Pappkarton geklebt, Höhe 385 mm, Breite 500 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 277. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 76: Denkmal für die Gefallenen im 1. Weltkrieg, ca. 1927. Ohne Titel. Fotografie, Höhe 285 mm, Breite 200 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 157-1. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 77: Altes Stadttheater, ca. 1927. *Altes Stadt-Theater 1868–1927*. Fotografie auf Pappkarton geklebt, Höhe 265 mm, Breite 325 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 225. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 78: Heutiges Božena-Němcová-Theater (damals Neues Stadttheater), ca. 1930. *Franzensbad, Neues Stadttheater*. Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 1011. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 79: Trinkhalle der Glauberruhen im Bau, 18. 8. 1930. Ohne Titel. Fotografie auf Pappkarton geklebt, Höhe 180 mm, Breite 235 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 33-14. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 80: Erholungshaus des Reichspostministeriums, ca. 1940. *Franzensbad. Reichspostministerium-Erholungshaus. Sudetengau*. Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 966-9. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 81: Tankstelle bei der Moor-Schmalspurbahn, ca. 1940. *Künftiger Durchbruch – Westmoor*. Fotografie auf Pappkarton geklebt, Höhe 220 mm, Breite 155 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 176-5. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 82: Parkcafé beim Zierbrunnen, ca. 1940. *Am oberen Kurpark*. Fotografie auf Pappkarton geklebt, Höhe 220 mm, Breite 155 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 176-15. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 83: Strandbad, ca. 1945. *Františkovy Lázně. Koupaliště*. Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 965-45. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 84: Franzlsstatue, 1964. Ohne Titel. Fotografie, Höhe 140 mm, Breite 90 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 965-19. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 85: Pavillon der Nataliequelle, ca. 1980. Ohne Titel. Farbfotografie, Höhe 180 mm, Breite 235 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 2007. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 86: Luftaufnahme des Stadtviertels in der Umgebung der Straßens Americá und Anglická von Nordwesten, 2005. Karel Kuča. Digitalfotografie. Archiv des Autors.

Abb. Nr. 87: Luftaufnahme des Kurbades von Westen, 2005. Karel Kuča. Digitalfotografie. Archiv des Autors.

Abb. Nr. 88: Luftaufnahme des Kurbades von Südosten, 2005. Karel Kuča. Digitalfotografie. Archiv des Autors.

Abb. Nr. 89: Luftaufnahme des Platzes náměstí Míru mit Umgebung von Nordnordosten, 2005. Karel Kuča. Digitalfotografie. Archiv des Autors.

Abb. Nr. 90: Luftaufnahme des Stadtviertels mit der orthodoxen Kirche der hl. Olga von Südosten, 2005. Karel Kuča. Digitalfotografie. Archiv des Autors.

Abb. Nr. 91: Luftaufnahme der Stadt von Südosten, 2024. Zdeněk Rerych. Digitalfotografie. Archiv des Autors.

Abb. Nr. 92: Luftaufnahme der Stadt von Süden, 2024. Zdeněk Rerych. Digitalfotografie. Archiv des Autors.

Abb. Nr. 93: Stadtzentrum in der Umgebung des Badehauses Plynové Lázně (Gasbad), 2024. Zdeněk Rerych. Digitalfotografie. Archiv des Autors.

Abb. Nr. 94: Luisenquelle, 2024. Zdeněk Rerych. Digitalfotografie. Archiv des Autors.

Abb. Nr. 95: Kolonnade der Salz- und Wiesenquelle, 2024. Zdeněk Rerych. Digitalfotografie. Archiv des Autors.

Abb. Nr. 96: Kolonnade der Nataliequelle, 2024. Zdeněk Rerych. Digitalfotografie. Archiv des Autors.

Kartenblatt Nr. 1

Karte Nr. 5: Franzensbad (als *Schlatta* und *Sauerbrunn*) und Umgebung auf Müllers Karte von Böhmen aus dem Jahr 1720. *Mappa geographica regni Bohemiae in duodecim circulos divisae cum comitatu Glacensi et districtu Egerano adjunctis ... à Joh: Christoph: Müller ... A:C:M.DCC.XX. Michael Kauffer sculptit Augusta Vind:* Kupferstich, grafischer Maßstab [1 : 132 000], Sektionen VI, XI, Höhe 465 mm, Breite 540 mm, Ausschnitt. Kartensammlung des Historický ústav Akademie věd ČR, v. v. i., Sign. MSHU-MAP-A-11. Scan Výzkumný ústav geodetický, topografický a kartografický, v. v. i., Zdíby.

Karte Nr. 6: Franzensbad (als *Kai: Franzensbad*) und Umgebung auf der Karte des Elbogner Kreises mit dem Egerland und dem Gut Asch von Franz Jacob Heinrich Kreybich aus dem Jahre 1828. *Charte vom Elbogner Kreise mit dem Egerischen Bezirk und dem Kronlehn Gut Asch nach zuverlässigen geographischen Hülfsmitteln bearbeitet von Fr. Jac. Heinr. Kreybich*. 1828. *Prag bei C. W. Enders*. Kupferstich, grafischer Maßstab [1 : 245 000], Höhe 380 mm, Breite 450 mm, Ausschnitt. Kartensammlung des Historický ústav Akademie věd ČR, v. v. i., Sign. MSHU-MAP-A-236. Scan Výzkumný ústav geodetický, topografický a kartografický, v. v. i., Zdíby.

Karte Nr. 7: Franzensbad und Umgebung auf der Spezialkarte der III. militärischen Landesaufnahme aus den Jahren 1924 und 1928, teilweise berichtigt bis 1917. Blatt A5, 3948, *Cheb, 3949*, Druck, 1 : 75 000, Höhe 390 mm, Breite 480 mm, Ausschnitt. Kartensammlung des Historický ústav Akademie věd ČR, v. v. i., Sign. MSHU-MAP-C-1206, MSHU-MAP-C-1207. Scan Výzkumný ústav geodetický, topografický a kartografický, v. v. i., Zdíby.

Kartenblatt Nr. 2

Karte Nr. 8: Franzensbad (als *Schlatta* und *Sauerbrunn*, wahrscheinlich nach 1793 die Bezeichnung *Franzen Brunn* beigelegt) und Umgebung auf der Karte der I. militärischen Landesaufnahme von Böhmen aus den Jahren 1780–1783. Handschriftliche kolorierte Karte, grafischer Maßstab [1 : 28 800], Sektionen Nr. 82 und 99, Höhe eines Blattes 410 mm, Breite 620 mm, Ausschnitt. Österreichisches Staatsarchiv-Kriegsarchiv Wien. Reproduktion Laboratoř geoinformatiky ÚJEP Ústí nad Labem.

Kartenblatt Nr. 3

Karte Nr. 9: Plan von Franzensbad, 1795/1797 (?). *Situationsplan von der Anlage des Kaiserfranzensbades*. Anonymus (unten später mit Feder eingefügt: *Im verjüngten Masstabe nach dem Original des Cameral Baudirector Gruber 1795*). Stich (Jo. Berka sc.), Höhe 335 mm, Breite 560 mm, Maßstab 1 : 10 000. Městské muzeum Františkovy Lázně, Cheb 1797, G 115. Scan Ladislav Taušner.

Kartenblatt Nr. 4

Karte Nr. 10: Plan von Franzensbad, 1808. Ohne Titel. Kolorierte Federzeichnung, Höhe 495 mm, Breite 585 mm, ohne Maßstab. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 312. Scan Ladislav Taušner.

Kartenblatt Nr. 5

Karte Nr. 11: Plan von Franzensbad, 1817. *Plan des Kayser Franzensbads A. 1817*. Kolorierte Federzeichnung, Höhe 660 mm, Breite 465 mm, Maßstab in Klaffern [ca. 1 : 10 000]; der Plan ist neuzeitig in Passepartout (Höhe 860 mm, Breite 600 mm) eingerahmt. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 558. Scan Ladislav Taušner.

Kartenblatt Nr. 6

Karte Nr. 12: Plan von Franzensbad, ca. 30er-Jahre des 19. Jahrhunderts. *Situationsplan von Kaiser Franzensbad. Geometrisch aufgenommen von Vinzenz Prokl. Lithogr. bei C. Hennig*. Kolorierte Lithografie. Höhe 485 mm, Breite 565 mm, ohne Maßstab. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 139. Scan Ladislav Taušner.

Kartenblatt Nr. 7

Karte Nr. 13a–b: Karte der Heilquellen und Kurbäder in





Nordwestböhmen, ca. 1832. *Die Heilquellen im Nordwesten von Böhmen Teplitz Karlsbad Franzenbrunn Marienbad und Alexandersbad in Baiern. Mit Darstellung des Postenlaufs von diesen Orten nach Dresden, Hof, Baireuth und Prag. Nach den neuesten und besten Hilfsmitteln bearbeitet und herausgegeben von dem Director des Königl. lithographischen Instituts zu Berlin Major Kurts. / C. Berger lith.* (Schriftband zwischen der 4. und 5. Zeile des Titels) / Verlag von Trentsensky & Vieweg in Wien u. Leipzig (rechts unten). Kolorierte Lithografie, Maßstab 1 : 500 000 (parallel grafischer Maßstab in böhmischen, österreichischen und sächsischen Meilen), Höhe 280 mm, Breite 425 mm; Gesamtblatt und Detail (Plan von Franzensbad). In der linken oberen Ecke Pläne von Teplitz, Marienbad, Karlsbad und Franzensbad. Ein Teil der Exemplare ist 1832 datiert; die abgebildete Karte, völlig identisch wie das datierte Exemplar, ist nicht datiert, es ist jedoch offenbar aus derselben Zeit (wohl Nachdruck); von hier auch die Datierung (ca. 1832). Privatsammlung, Scan vom Besitzer.

Kartenblatt Nr. 8

Karte Nr. 14: Kaiserliches Pflichtexemplar der Karte des stabilen Katasters von Franzensbad von 1841 (als *Unter Lohma Elbog. K.*), Blatt IV. Kolorierte Lithografie, grafischer Maßstab [1 : 2880], Höhe des Blattes 525 mm, Breite 660 mm, Ausschnitt. Ústřední archiv zeměměřictví a katastru, Praha, Sign. B2a/C6/1681 1–4. Scan Ústřední archiv zeměměřictví a katastru, Praha.

Kartenblatt Nr. 9

Karte Nr. 15: Plan von Franzensbad, ca. 1856–1857. *Franzensbad*, Heinrich Roscher (signiert in der rechten unteren Ecke: *gez. Hrsh Roscher*). Kolorierte Aquarell- und Tuschezeichnung, Höhe 265 (225) mm, Breite 395 (355) mm, der Plan ist westlich orientiert, grafischer Maßstab [ca. 1 : 3840]. Links unten unter dem Kartenrahmen ist der Zuname *Hübner* als Lehrers der Kartierungsarbeiten angeführt, der den damaligen Studenten H. Roscher leitete. Muzeum Podkrkonoší v Trutnově, Inv.-Nr. MTR/002-04-30/109002. Scan Muzeum Podkrkonoší v Trutnově.

Kartenblatt Nr. 10

Karte Nr. 16: Franzensbad auf der Karte der II. militärischen Landesaufnahme von Böhmen aus den Jahren 1845–1846, reambuliert nach 1865. Handschriftliche kolorierte Karte, grafischer Maßstab [ca. 1 : 28 800], Sektion Nr. IX/8, westliche Colonne, Höhe des Blattes 525 mm, Breite 525 mm, Ausschnitt. Österreichisches Staatsarchiv-Kriegsarchiv Wien. Reproduktion Laboratoř geoinformatiky UJEP Ústí nad Labem.

Kartenblatt Nr. 11

Karte Nr. 17: Plan von Franzensbad, 1900. Anonymus. Farblithografie (K.u.k. Hoflith. A. Haase, Prag), Höhe 290 (255) mm, Breite 205 (190) mm, grafischer Maßstab in Metern [1 : 5760]. Der Plan wurde als Anlage des Reiseführers „Curstadt Franzensbad in Böhmen. Saison vom 1. Mai bis 1. October“ veröffentlicht. Franzensbad 1900. Herausgegeben von *Verlag der Curverwaltung*. Am Stadtplan haben die öffentlichen Gebäude eine weinrote, die anderen Gebäude eine rote Farbe. Privatsammlung, Scan vom Besitzer.

Kartenblatt Nr. 12

Karte Nr. 18: Plan von Franzensbad, [1927]. *Pharus-Plan Franzensbad*. Farbdruck, Höhe 400 (375) mm, Breite 535 (475) mm, Maßstab 1 : 6000. Privatsammlung. Scan Muzeum Podkrkonoší v Trutnově.

Kartenblatt Nr. 13

Karte Nr. 19: Plan von Franzensbad, 1936. Ohne Titel. Autor nicht angeführt, Verlag Kobrtsh J. & Gschihay, Eger 1936. Farbdruck, Höhe 225 mm, Breite 205 mm, ohne Maßstab. Městské muzeum Františkovy Lázně, RL 1541. Scan Ladislav Taušner.

Kartenblatt Nr. 14

Karte Nr. 20a–b: Im Stil von schrägen Luftaufnahmen gezeichnete Pläne von Franzensbad und Umgebung, 1940. a. *Franzensbad im Sudetenland. Das Heilbad von Weltruf (450 m)*. Ruep: A. Keller, H. Wolf. *Rechte und Herstellung: Bruckmann-Wittkop, München – 1940.* – b: *Franzensbad und seine Umgebung. Atelier Ruep. Rechte und Herstellung: Bruckmann-Wittkop, München – 1940.* Farbdruck, Höhe 305 mm, Breite 390 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 552. Scan Ladislav Taušner.

Kartenblatt Nr. 15

Karte Nr. 21: Gebietsplan der Stadt Františkovy Lázně, 1950. *Směrný územní plán Františkových Lázní*. Ing. arch. J. K. Říha, Praha. 4. XII. 1950. Farbdruck, Höhe 965 mm, Breite 1065 mm, Maßstab 1 : 2800. Státní oblastní archiv v Plzni – Státní okresní archiv Cheb, ONV Cheb, Směrný územní plán Františkovy Lázně, Karton 580, Sign. 715_2b-17. Scan Státní oblastní archiv v Plzni – Státní okresní archiv Cheb.

Kartenblatt Nr. 16

Karte Nr. 22: Gebietsplan der Stadt Františkovy Lázně, 2024. *Františkovy Lázně – Územní plán. Úplné znění po vydání Změn č. 1 a 2. Hlavní výkres. 05/24*, Maßstab 1 : 5000. Ausschnitt. Ing. arch. Václav Zúna. © Město Františkovy Lázně.

Kartenblatt Nr. 17

Karte Nr. 23: Vertikale Luftaufnahme von Františkovy Lázně, 1946. Messtechnische Luftaufnahme LMSA08.1946. AS58.10335 – VGHMÚř Dobruška © MO ČR.

Kartenblatt Nr. 18

Karte Nr. 24: Vertikale Luftaufnahme von Františkovy Lázně, 1958. Messtechnische Luftaufnahme LMSA08.1958. AS58.06771 – VGHMÚř Dobruška © MO ČR.

Kartenblatt Nr. 19

Karte Nr. 25: Vertikale Luftaufnahme von Františkovy Lázně, 1971. Messtechnische Luftaufnahme LMSA08.1971. AS58.04661 – VGHMÚř Dobruška © MO ČR.

Kartenblatt Nr. 20

Karte Nr. 26: Vertikale Luftaufnahme von Františkovy Lázně, 1992. Messtechnische Luftaufnahme LMSA24.1992. AS58.18173 – VGHMÚř Dobruška © MO ČR.

Kartenblatt Nr. 21

Karte Nr. 27: Vertikale Luftaufnahme von Františkovy Lázně, 2005. Messtechnische Luftaufnahme LMSA24.2005. AS59.00347 – ČÚZK.

Kartenblatt Nr. 22

Karte Nr. 28: Vertikale Luftaufnahme von Františkovy Lázně, 2023. Messtechnische Luftaufnahme LMSD24.2023. AS58.00142 – ČÚZK.

Kartenblatt Nr. 23

Karte Nr. 29a: Plan im Negativ von Franzensbad und Umgebung mit eingetragenen Stadtgrundriss und Häuserblöcken gemäß des kaiserlichen Pflichtexemplars der Karte des stabilen Katasters von Franzensbad aus dem Jahre 1841, Rekonstruktionskarte von Eva Semotanová, kartografische Bearbeitung Petr Bártík.

Karte Nr. 29b: Plan im Negativ von Franzensbad und Umgebung mit eingetragenen Stadtgrundriss und Häuserblöcken zu Beginn des 21. Jahrhunderts mit Heranziehung gegenwärtiger digitaler Daten vom Geoportál Českého úřadu zeměměřického a katastrálního. Rekonstruktionskarte von Eva Semotanová, kartografische Bearbeitung Petr Bártík.

Karte Nr. 29c: Digitalmodell des Gebietes von Franzensbad und Umgebung mit eingetragenen Stadtgrundriss und Häuserblöcken gemäß des kaiserlichen Pflichtexemplars der Karte des stabilen Katasters von Franzensbad aus dem Jahre 1841. Rekonstruktionskarte von Eva Semotanová, kartografische Bearbeitung Petr Bártík.

Karte Nr. 29d: Digitalmodell des Gebietes von Franzensbad und Umgebung mit eingetragenen Stadtgrundriss und Häuserblöcken zu Beginn des 21. Jahrhunderts mit Heranziehung gegenwärtiger digitaler Daten vom Geoportál Českého úřadu zeměměřického a katastrálního. Rekonstruktionskarte von Eva Semotanová, kartografische Bearbeitung Petr Bártík.

Kartenblatt Nr. 24

Karte Nr. 30: Landschaftsschema von Franzensbad und Umgebung vom 18. bis zu der Mitte des 19. Jahrhunderts. Rekonstruktionskarte von Eva Semotanová und Petr Bártík, kartografische Bearbeitung Petr Bártík.

Kartenblatt Nr. 25

Karte Nr. 31: Verwaltungsentwicklung der Stadt Franzensbad 1850–2024. Rekonstruktionskarte von Tomáš Burda, kartografische Bearbeitung Petr Bártík – Kateřina Čecháková.

Kartenblatt Nr. 26

Karte Nr. 32: Gebietsverwaltungsentwicklung von Franzensbad und Umgebung 1850–2024 (mit Überlappung in die Zeit der Patrimonialverwaltung in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts). Rekonstruktionskarte von Tomáš Burda, kartografische Bearbeitung Petr Bártík – Kateřina Čecháková.

Kartenblatt Nr. 27

Karte Nr. 33: Kurbad und Stadt Franzensbad von der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts bis zur Gegenwart: Verkehr, Erholung und Kurbadfunktion. Rekonstruktionskarte von Tomáš Burda und Dana Fialová, kartografische Bearbeitung Petr Bártík – Kateřina Čecháková.

Kartenblatt Nr. 28

Karte Nr. 34: Entwicklung von Franzensbad und Umgebung in den Bereichen Kurwesen, Industrie, Verkehr und Landschaft von der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts bis zur Mitte des 20. Jahrhunderts. Rekonstruktionskarte von Tomáš Burda

und Dana Fialová, kartografische Bearbeitung Petr Bártík – Kateřina Čecháková.

Kartenblatt Nr. 29

Karte Nr. 35: Bauentwicklung in Franzensbad von der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts bis in die zweite Hälfte des 20. Jahrhunderts. Rekonstruktionskarte von Tomáš Burda und Dana Fialová, kartografische Bearbeitung Petr Bártík – Kateřina Čecháková.

Kartenblatt Nr. 30

Karte Nr. 36: Denkmalwerte der denkmalgeschützten Bebauung im zentralen Teil von Franzensbad, 2006 (Grenze der denkmalgeschützten Bebauung und Anlagen 2018 ergänzt). Karel Kuča, kartografische Bearbeitung vom Verfasser.

Kartenblatt Nr. 31

Abb. Nr. 97: Gelände bei der Franzensquelle von Süden, Anfang des 19. Jahrhunderts. *Ansicht des Franzensbrunn bey Eger in Böhmen / Vue de Franzensbrunn près Eger en Bohême. Mössmer del. Postl fecit.* Kolorierter Stich, Höhe 350 mm, Breite 465 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 181. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 98: Vedute von Franzensbad von Süden, ca. 1810–1820. Ohne Titel. Anonymus. Kolorierte Federzeichnung auf Pappkarton geklebt, Höhe 335 mm, Breite 465 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 314. Scan Ladislav Taušner.

Kartenblatt Nr. 32

Abb. Nr. 99: Vedute von Franzensbad von Südosten über Schlada, 1806 (1813). *Ansicht vom K. Franzensbrunn naechst Eger, Ellbogner Kreises, aufgenommen im Jahre 1806 und gemahlt 1813 v. Joann Venuto.* Kolorierte Federzeichnung, Höhe 285 mm, Breite 510 mm. Österreichische Nationalbibliothek, Wien, FKB-Vues Böhmen Venuto A-F Serie 2,67, Franzensbrunn, Ellbog. Kr. Scan Österreichische Nationalbibliothek, Wien.

Kartenblatt Nr. 33

Abb. Nr. 100: Vedute von Franzensbad von Süden über Schlada, 1819. *Kayser Franzens Bad von der Mittag Seite. Joh. Grünbaum pinxit.* Lavierte Federzeichnung, Höhe 330 mm, Breite 455 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 315. Scan Ladislav Taušner.

Kartenblatt Nr. 34

Abb. Nr. 101: Vedute von Franzensbad von Süden, ca. 1820. *Ansicht des Eger Gesundbrunnen Ortes genannt Kaiser Franzens Brunn.* / *Vue de l'endroit des eaux minérales d'Eger dit Kaiser Franzens Brunn.* F. R. Naumann Dresd. Georg Döbler. Farblithografie, Höhe 140 mm, Breite 205 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 61. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 102: Vedute von Franzensbad von Süden über Schlada, ca. 1827. Ohne Titel (wohl abgeschnitten). Eduard Gurk. Farblithografie, Höhe 215 mm, Breite 305 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 65. Scan Ladislav Taušner.

Kartenblatt Nr. 35

Abb. Nr. 103: Franzensquelle mit Kolonnade, nach 1832. *Franzensbrunn. Collonade an der Franzensquelle. / Collonade de-la source dit Franzensquelle.* Auf der Rückseite unleserlicher alter Stempel mit dem Monogramm R. A. E. Eduard Gurk. Farblithografie, Höhe 255 mm, Breite 345 mm; auf Pappkarton geklebt, ursprünglich wahrscheinlich eingerahmt. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 114. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 104: Vedute von Franzensbad von Süden, 50er- bis 60er-Jahre des 19. Jahrhunderts. Ohne Titel (wohl abgeschnitten). Anonymus. Farblithografie, Höhe 70 mm, Breite 220 mm; die Vedute ist neuzeitig in Passepartout (Höhe 190 mm, Breite 270 mm) eingerahmt. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 136. Scan Ladislav Taušner.

Kartenblatt Nr. 36

Abb. Nr. 105: Kolonnade der Franzensquelle, 50er- bis 60er-Jahre des 19. Jahrhunderts. Ohne Titel (auf der Rückseite mit Bleistift beigefügt: *Franzensbad Franzensquelle*). Anonymus. Farblithografie, Höhe 75 mm, Breite 115 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 144. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 106: Neuquelle, 50er- bis 60er-Jahre des 19. Jahrhunderts. Ohne Titel (auf der Rückseite mit Bleistift beigefügt: *Fr. Neuquelle*). Anonymus. Farblithografie, Höhe 75 mm, Breite 115 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 137. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 107: Stadt Egerer Badehaus, 50er- bis 60er-Jahre des 19. Jahrhunderts. Ohne Titel (auf der Rückseite mit Bleistift beigefügt: *Franzensbad Stadt Egerer Badehaus*). Anonymus. Farblithografie, Höhe 75 mm, Breite 115 mm, Městské muzeum Františkovy Lázně, G 143. Scan Ladislav Taušner.

Abb. Nr. 108: Cafésalon im Park (Parkcafé), nach 1853. Ohne Titel (auf der Rückseite mit Bleistift beigefügt: *Franzensbad Caféhaus im Park*). Anonymus. Farblithografie, Höhe





75 mm, Breite 115 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 140. Scan Ladislav Taušner.

Kartenblatt Nr. 37

Abb. Nr. 109a–p: Ansichtskarten der Stadt Franzensbad, ca. 1900–1910. Scan Ladislav Taušner. – a: Ansichtskarte in Form eines Vierblatts, mit vornehmen Motiven aus Franzensbad, ca. 1900. *Franzensbad. Salzquelle. Monument Kaiser Franz I. Kurgarten. Kurhaus.* Kolorierte Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 963-42. – b: Ansichtskarte mit drei Motiven aus Franzensbad, ca. 1910. *Franzensbad a. d. Vogelschau. Kohlensäure-Gasbad und neue Kolonnade. Franzensquelle und Kurhaus.* Kolorierte Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 485b. – c: Kaiserbad, ca. 1910. *Franzensbad. Kaiserbad.* Kolorierte Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 710. – d: Umgebung der Franzensquelle, ca. 1910. *Franzensbad. Kurplatz bei der Franzensquelle.* Kolorierte Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 664. – e: Franzensquelle und Brunnroversandhaus, ca. 1900. *Franzensbad. Franzensquelle und Brunnroversand.* Kolorierte Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 900. – f: Isabella-Promenade, ca. 1900. *Franzensbad. Isabella-Promenade.* Kolorierte Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 967-11. – g: Café-Restaurant-Pension Biedermeyer, 1914. *Franzensbad.* Kolorierte Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 770. – h: Luisenstraße (heute Mácha-Straße), ca. 1900. *Louisenstrasse. Franzensbad.* Kolorierte Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 785. – i: Parkstraße (heute Francouzská-Straße), ca. 1910. *Franzensbad. Parkstrasse.* Kolorierte Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 928. – j: Kaiser-Wilhelm-Straße (heute Kollár-Straße), vor 1918. *Franzensbad. Kaiser Wilhelm-Straße.* Kolorierte Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 928. – k: Kulmerstraße (heute Ruská-Straße), ca. 1900. *Franzensbad. Culmerstrasse.* Kolorierte Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 965b. – l: Stadttheater, ca. 1900. *Franzensbad. Stadttheater.* Kolorierte Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 489b. – m: Kaiserin-Elisabeth-Denkmal, ca. 1910. *Franzensbad. Kaiserin Elisabeth-Denkmal.* Kolorierte Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 604. – n: Stadtteich, ca. 1910. *Franzensbad. Stadtteich.* Kolorierte Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, F 1015. – o: Hexenhäuschen, ca. 1911. *Franzensbad. Hexen-Häuschen.* Kolorierte Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 965-32. – p: Historisierender Turm Salingburg (Aussichtsturm), ca. 1910. *Franzensbad. Salingburg.* Kolorierte Ansichtskarte. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 968-28.

Hinterseite des Umschlages

Abb. Nr. 110: Franzensbader Diplom zur Aufnahme in den Bürgerstand, ca. 1853. Lithografie, Höhe 505 mm, Breite 650 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, K 1. Scan Ladislav Taušner.

Detailed list of maps, plans and pictures of volume no. 36 – Františkovy Lázně

Compiled by Petr Bártík, Tomáš Burda, Kateřina Čecháková, Dana Fialová, Günter Fiedler, Karel Kuca, Eva Semotanová, Robert Šimůnek, Ladislav Taušner

Picture no. 1: The coat of arms of the town of Františkovy Lázně as of 2025. Graphic design by Petr Tomas.

Picture no. 2: A veduta of Františkovy Lázně from the south via Slatina, about 1840. *Franzensbad. V. Morstadt* gez. *Rybicka gest. in Prag.* An engraving, height 105 mm, width 165 mm, a cut-out. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 85. Scanned by Ladislav Taušner.

Text sheets

Picture no. 3: The local (later on municipal) coat of arms in a memory book, about 1864. *Wappen von Franzensbad.* Memory book *Chronik von Franzensbad. Nach Urkunden bearbeitet von Vinzenz Prokl,* 1864, sheet height 510 mm, sheet width 310 mm, a cut-out; the date of origin of the coat of arms is derived from the date of the memory book origin. Městské muzeum Františkovy Lázně, K 1. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 4: The municipal coat of arms located over the entrance to the colonnade of Luční and Solný Springs (1904), 2024. Robert Šimůnek. A digital photograph. Author's archives.

Picture no. 5: The first buildings near Cheb mineral water supposedly in 1661 (about 1860). *Prospect von der ersten Ansiedlung bei dem Schladasauerling im Jahr 1661. Copirt von Müllers Karte vom Egerlande.* Vinzenz Prokl. A pen-and-ink drawing, height 205 mm, width 230 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 282. Scanned by Ladislav Taušner.

Map no. 1: Františkovy Lázně (as *Schlatta* and *Sauerbrunn*) and its surroundings in a map of the Cheb region, 1719. Jan Kryštof Müller. *Mappa chorographica districtus Egrani,* Nürnberg [1719], sheet height 500 mm, sheet width 425 mm, scale approx. 1 : 70 600, a cut-out. Map collection of the Historický ústav Akademie věd ČR, v. v. i., shelfmark MSHU-MAP-A-47. Scanned by Výzkumný ústav geodetický, topografický a kartografický, v. v. i., Zdiaby.

Picture no. 6: A pavilion of František Spring, 1794. *Brunnenhaus. Jac. Zorba sc.* An engraving, height 60 mm, width 65 mm. In: REUIß, Franz Ambros: Anleitung zum Gebrauch des Egerbrunnens, oder Franzensbades. Prag – Leipzig 1794, front page. Městské muzeum Františkovy Lázně, RL 1872. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 7: A veduta of Františkovy Lázně from the south-west, 1798. *Prospect des Kaiser Franzbrunn.* 1798. *Nach der Natur gezeichnet von J. Niemceczek 1798.* A washed pen-and-ink drawing, height 380 mm, width 465 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, K 1. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 8: The original colonnade of František Spring, about 1800. An anonymous author. A lithograph, height 220 mm, width 260 mm. Front page of the book Kayser Franzensbrunn mit seinen Umgebungen. Erste Heft zu finden bei Joh. Grünbaum in Franzensbrunn. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 298. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 9: An unfinished veduta of Františkovy Lázně, 1806. *Franzensbrunn.* Jan Venuto. A pen-and-ink drawing, height 205 mm, width 275 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 1010-2 (a photocopy). Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 10: A veduta of Františkovy Lázně from the south, 1806. No name. Jan Venuto. A pen-and-ink drawing, height 205 mm, width 280 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 1010-5 (a photocopy). Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 11: A veduta of Františkovy Lázně from the east, 1806. *Ansicht der Franzensbrunner Gegend gegen Westen, aufgenommen aus dem Osmünzischen Hause den 27 July 1806 von J. V. Jan Venuto.* A pen-and-ink drawing, height 205 mm, width 280 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 1010-4 (a photocopy). Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 12: A view of Františkovy Lázně from the south via Slatina, about 1820. *Franzensbad von der Mittag Seite. Knieschek del. G. Döbler sc.* An engraving, height 125 mm, width 185 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 62. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 13: A veduta of Františkovy Lázně from the south via Slatina, about 1820. *Franzensbrunn, im Ellbogner Kreis. / Františkowj lázně, v. Loketském kragi.* An anonymous author. A lithograph, height 170 mm, width 210 mm; it is a picture from the Hyllös Magazine. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 81. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 14: A view from the north along Národní Street (Kaiserstraße), about 1820. *Franzensbad von der Gartenseite. Knieschek del. G. Döbler sc.* An engraving, height 125 mm, width 180 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 60. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 15: A colonnade of František Spring from the north-east, about 1820. *Ansicht der Colonade in Franzensbaad. Knieschek del. G. Döbler sc.* An engraving, height 125 mm, width 180 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 125. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 16: A pavilion of Solný Spring, about 1820. *Franzensbrunn. Die Salz Quelle. Kunike del. Auf Stein gez. v. F. Wolf.* A lithograph, height 285 mm, width 420 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 306. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 17: A veduta of Františkovy Lázně from the south, after 1832. *Franzensbad. V. Morstadt gez. Rybicka gest. in Prag.* An engraving, height 260 mm, width 330 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 113. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 18: Císařská Street, about 1832. *Die Kaiserstrasse in Franzensbad.* An anonymous author. A lithograph, height 105 mm, width 170 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 120. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 19: Císařská Street, 1835. *Kaiserstrasse in Franzensbad 1835* (written in pencil). An anonymous author. An engraving, height 140 mm, width 215 mm; it is a cut-out book illustration glued to a piece of paper. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 59. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 20: A veduta of Františkovy Lázně from the south via Slatina, about 1840. *Franzensbad von der Egerstrasse.* An anonymous author. A lithograph, height 105 mm, width 165 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 85. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 21: František Spring from the south-west, about 1840. *Die Franzensquelle in Kaiser-Franzensbad. Nach d. Nat. gez. v. V. Prockl. Gedr. bei Gebr. Franieck in Elbogen. Lith. v. A. Hahn.* A lithograph, height 190 mm, width 270 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 58. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 22: A view of the colonnade between František Spring and the Community centre as seen from the east, about 1840. *Die Colonade an der Franzensquelle.* An anonymous author. A lithograph, height 105 mm, width 170 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 80. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 23: A veduta of the pavilion and the colonnade of František Spring, about 1840. *Franzensbrunn. Nach der Natur gezeichnet von J. Poppel. Gestochen bey J. Poppel, Nbg.* Johann Poppel. An engraving, height 160 mm, width 255 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 57. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 24a–b: Views of Císařská Street and Luisa Spring, about 1840. *Die Kaiserstrasse in Franzensbrunn. Die Louisenquelle in Franzensbrunn.* An anonymous author. A lithograph, height 190 mm, width 130 mm; it is probably a sheet from a lost book which had comprised a set of vedute. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 118. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 25: Luisa Spring, about 1840. *Franzensbrunn. Louisenquell. Lith. v. H. Williard. Druck. v. J. Braunsdorf, Dresden. Naturzeichnung u. Verlag v. E. Müller in Dresden.* A coloured print, height 205 mm, width 285 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 509. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 26: A view of the western front of the house called Three Lilies, originally Loimann's spa, about 1840. *Loimann's Badehaus.* An anonymous author. A lithograph, height 125 mm, width 195 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 64. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 27: A colonnade of Solný and Luční Springs (New Colonnade), about 1845. *Franzensbrunn. Die neue Colonnade. Lith. v. Kunath. Druck v. J. Braunsdorf, Dresden. Naturzeichnung u. Verlag v. E. Müller in Dresden.* An anonymous author. A coloured lithograph, height 205 mm, width 290 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 76. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 28: A colonnade of Solný and Luční Springs as seen from the east, about 1850. No name. An anonymous author. A lithograph, height 75 (85) mm, width 135 (175) mm; a small-size graphic work glued to a paper. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 78. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 29: A veduta of Františkovy Lázně from the south, about 1850. *Franzensbrunn. Lith. v. H. Williard. Druck v. J. Braunsdorf, Dresden. Naturzeichnung u. Verlag v. E. Müller in Dresden.* A lithograph, height 200 mm, width 295 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 84. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 30: A pavilion of František Spring and Císařská Street, about 1850. *Franzensquelle und Kaiserstrasse.* An anonymous author. A lithograph, height 100 mm, width 145 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 117. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 31: An art print with a veduta and pictures of Františkovy Lázně, about 1850. *Franzensbad. Eigenthum und Verlag der Gebr. Franieck in Carlsbad.* An anonymous author. A lithograph, height 380 mm, width 490 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 151. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 32: An art print with a veduta and pictures of Františkovy Lázně, approx. the 1850s. *Franzensbad und seine Umgebungen. Lith. v. Joh. Stark. Zu haben bei Anton Stark in Marienbad. Gedr. b. J. Höfelich in Wien.* A lithograph, height 435 mm, width 575 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 317. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 33: A draft design of the pavilion of Železnatý Spring, about 1860. *Plan zur Herstellung eines Quellenüberbaues auf dem Besitze des Herrn Med. Dr. Cartellieri in Franzensbad. C. Wiedermann.* A coloured pen-and-ink drawing, height 325 mm, width 495 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, G 270. Scanned by Ladislav Taušner.

Map no. 2: A map of Františkovy Lázně, [1874]. *Plan von Franzensbad. A lithograph (Lith. v. Kobrtisch u. Gschihay in Eger),* height 295 mm, width 460 mm, scale 1 : 10 000; the map is included in a guide book, AN ANONYMOUS AUTHOR: Cur- & Badeort Franzensbad, Eger s. d. Městské muzeum Františkovy Lázně, RL 2649. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 34: An ideal view of Františkovy Lázně, about 1870. No name. A pen-and-ink drawing, height 205 mm, width 255 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 395. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 35: The community centre, about 1880. *Cur-saal.* A photograph glued on a sheet of paper, height 240 mm, width 340 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 174. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 36: Karlova Street, about 1880. *Carlstrasse.* A photograph glued on a sheet of paper, height 230 mm, width 360 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 173. Scanned by Ladislav Taušner.

Picture no. 37: Comptoir (bottling plant), about 1880. No name. A photograph glued on a sheet of paper, height 280 mm, width 370 mm. Městské muzeum Františkovy Lázně, SF 417. Scanned by Ladislav Taušner.

